

CUAUHTEMOTZIN. Este monarca terminó su reinado en 13 de Agosto de 1521, habiendo sido hecho prisionero de los españoles y conquistada la capital de su imperio. El día de su elección no se sabe; pero de la relación de Cortés se infiere que debió ser por Octubre ó Noviembre del año anterior, de modo que no pudo reinar mas de nueve ó diez meses.

CUITLAHUATZIN. Este rey, sucesor de su hermano Moteuczoma, subió al trono en los primeros días de Julio de 1520, como se deduce de la relación de Cortés. Algunos autores españoles dicen que no reinó mas de cuarenta días: otros afirman que reinó sesenta; pero de lo que Cortés oyó decir á un oficial mexicano en la guerra de Cuauquechollan, se viene en conocimiento de que vivía por Octubre. Yo no dudo que su reinado fuese á lo ménos de tres meses.

MOTEUCZOMA II. Se sabe que reinó diez y siete años y poco más de nueve meses; que empezó á reinar en Setiembre de 1502 y murió en los últimos días de Junio de 1520. La razón de haber puesto algunos autores el principio de su reinado en 1503, fué porque sabían que había reinado diez y siete años, y no hicieron cuenta de los otros nueve meses.

AHUITZOTL. Acosta le da once años de reinado, Martínez doce, Sigüenza diez y seis y Torquemada diez y ocho. Creo que se pueden averiguar los años de su reinado y el tiempo de su exaltación, guiándose por la época de la dedicación del templo mayor. Esta se hizo sin duda en 1486, en lo que están de acuerdo muchos autores. Por otra parte, consta que el rey Tizoc empezó apenas aquella fábrica y que Ahuitzotl la concluyó y llevó á cabo, y esto no pudo ser en el mismo año en que empezó á reinar, ni en los dos ni tres primeros años, pues la obra era vastísima y difícil. Tampoco pudo en tan breve tiempo hacer las guerras que hizo en países tan remotos entre sí, ni adquirir el inmenso número de prisioneros que se sacrificaron en aquella ocasión. Creo por tanto que no se puede fijar el principio de su reinado despues del año de 1482, ni anticiparse, sin trastornar las épocas de sus antecesores, como despues veremos. Habiendo, pues, empezado á reinar en 1482 y acabado en 1502, debemos darle diez y nueve años y algunos meses, ó casi veinte años de reinado.

TIZOC. Nadie duda que el reinado de este monarca fué muy breve, y no hay autor que le dé más de cuatro años y medio de vida en el trono. Podemos deducir el tiempo de su reinado y del de su antecesor, por el de Nezahualpilli, rey de Acolhuacan; pues habiendo sido éste tan célebre y tenido tantos historiadores en su corte, abundan las noticias ciertas acerca del tiempo de su gobierno. Nezahualpilli murió en 1516, despues de haber reinado en Acolhuacan cuarenta y cinco años y algunos meses; por lo que debe fijarse el principio de su reinado en 1470. Se sabe, además, que el octavo año de Nezahualpilli fué el primero de Tizoc; así que, éste debió empezar á reinar en 1477 y seguir cuatro años y medio, como dicen muchos historiadores. Torquemada le da ménos de tres; pero se contradice en este como en otros puntos de su cronología, porque adoptando el cálculo que acabo de hacer sobre el reinado de Nezahualpilli, y dando ménos de tres años al reinado de Tizoc, debía fijar su muerte en 1480 y dar por consiguiente á Ahuitzotl, no diez y ocho sino veinte años de reinado.

AXAYACATL. Se sabe que este rey empezó á reinar seis años ántes de Nezahualpilli, esto es, en 1464, y que acabó, como he dicho, en 1477, en que subió

al trono Tizoc. De aquí se deduce que reinó trece años, como dicen Sigüenza y otros historiadores. Acosta le da once años, y doce el intérprete de la *Colección* de Mendoza. Lo más probable es que los trece años no fueron cumplidos.

MOTEUCZOMA I. La opinión general es que este famoso rey cumplió veintiocho años en el trono; pero algunos le dan un año más, porque cuentan como año cumplido los meses que pasaron de los veintiocho años. Comenzó, pues, á reinar en 1436 y acabó en 1464. En su tiempo se celebró el *toxiuhmolpia*, ó año secular, no ya en el décimosexto año de su reinado, como dice Torquemada, sino el decimosétimo, que fué el de 1454.

ITZCOATL. Casi todos los historiadores dan trece años de reinado á este gran rey: solo Acosta y Martínez cuentan doce. La causa de esta diversidad será la misma que he mencionado, á saber: que no habiendo cumplido los trece años en el trono, los unos contaron como año entero, y los otros no, los meses que pasaron de los doce años. Empezó á reinar en 1423: no pudo ser ántes ni despues, porque subió al trono un año despues que Maxtlaton usurpó la corona de Acolhuacan. Maxtlaton reinó tres años, y acabó con el reinado de los Tepanecas. El año siguiente, esto es, tres años despues que Itzcoatl empezó á reinar, fué restablecido Nezahualcoyotl en el reino de Acolhuacan, que los Tepanecas le habían usurpado. Se sabe, además, que este monarca reinó cuarenta y tres años y algunos meses; y habiendo acabado en 1470, parece que debe fijarse el principio de su reinado en 1426, la ruina de los Tepanecas en 1425, el principio del reinado de Itzcoatl en 1423, y el de la usurpación de Maxtlaton en 1422.

CHIMALPOPOCA. Este infeliz monarca ha sido confundido por Acosta, Martínez y Herrera, con su sobrino Acolnahuacatl, hijo de Huitzililhuitl; por lo cual lo colocan en el trono á la edad de diez años, y lo hacen morir muy en breve á manos de los Tepanecas. Lo contrario consta de las pinturas y relaciones de los indios, citadas por Torquemada, y de las cuales he visto yo algunas. Sigüenza incurre por inadvertencia en una contradicción; pues dice que Chimalpopoca fué hermano menor de Huitzililhuitl, como lo fué en efecto: de éste afirma que empezó á reinar á los diez y ocho años, y que reinó poco ménos de once; así que, debió morir ántes de cumplir los veintinueve de edad, y Chimalpopoca, que inmediatamente le sucedió, debía haber tenido á lo más veintiocho años cuando empezó á reinar. Sin embargo, Sigüenza le da más de cuarenta años cuando subió al trono. En la *Colección* de Mendoza no se dan á este rey mas que diez años de reinado. Torquemada y Sigüenza le dan trece, y esto es lo más probable, atendida la série de sus acciones y sucesos; pero Betancourt, siguiendo á Torquemada, comete en este punto algunos notables anacronismos. Pone la elección de Chimalpopoca en el tiempo de Techotlalla, rey de Acolhuacan: supongamos que fuese en el último año de este rey: á Techotlalla sucedió Ixtlilxochitl, que reinó siete años: á Ixtlilxochitl, Tezozomoc, que tiranizó aquel imperio nueve años; y á Tezozomoc, Maxtlaton, en cuyo tiempo murió Chimalpopoca. Segun estos principios, adoptados por Torquemada y Betancourt, es necesario dar á Chimalpopoca diez y seis años, á lo ménos, de reinado, que resultan de los siete de Ixtlilxochitl y de los nueve de Tezozomoc; lo que se opone á la cronología de aquellos dos autores, y á la de otros muchos. Si queremos combinar la cronología de los reyes de México con

la de los reyes de Tlatelolco, segun el cálculo de los mismos Betancourt y Torquemada, apénas nos quedarán diez y nueve años para dividirlos entre Chimalpopoca é Itzcoatl, como despues veremos. Debiendo, pues, contar trece años en el reinado de Chimalpopoca, segun el parecer de la mayor parte de los historiadores, debemos poner el principio de su reinado en 1410. Maxtlaton sucedió á Tezozomoc su padre un año ántes de la muerte de Chimalpopoca, esto es, en 1422. Tezozomoc poseyó nueve años la corona de Acolhuacan: habiendo, pues, muerto en 1422, empezó su tiranía en 1413. Por lo que hace á Ixtlilxochitl, rey legítimo de Acolhuacan, sabemos que reinó siete años, hasta que en 1413 perdió la corona y la vida á manos de Tezozomoc: luego empezó á reinar en 1406.

HUITZILIHUITL. Son muy diversos los dictámenes de los historiadores acerca del número de años que reinó este monarca. Sigüenza dice que fueron diez años y diez meses: Acosta y Martínez le dan trece: el intérprete de la *Colección* de Mendoza veintiuno. Torquemada atestigua que entre los historiadores mexicanos que vió, unos le dan veintidos años y otros veintiseis; pero yo no dudo que el verdadero número es el del intérprete, pues sabemos por las pinturas históricas de los Mexicanos, que el año décimotercio de este rey fué secular, el cual, segun mi tabla cronológica del fin del tomo I, no pudo ser otro que el 1402: empezó, pues, á reinar en 1389. Habiendo muerto en 1410, como se infiere de lo que hemos dicho hablando de Chimalpopoca, debemos contar en el reinado de Huitzilihuitl veintiun años.

ACAMAPICHTZIN. Supuesta la verdad de los cómputos precedentes y establecida la época de la fundacion de México, poco tenemos que hacer por lo que respecta á este rey. Torquemada afirma que las pinturas y las historias manuscritas de los Mexicanos fijan la eleccion de Acamapichtzin en el vigesimoséptimo año de la fundacion de México: fué, pues, elegido en 1352 ó al principio de 1353, y su reinado habrá sido de treinta y siete años ó poco ménos. El interregno que hubo despues de su muerte, fué, segun Sigüenza, de cuatro meses: todos los otros historiadores lo hacen de pocos dias.

SOBRE LAS ÉPOCAS DE LOS SUCESOS DE LA CONQUISTA.

No es muy difícil señalar las épocas de los sucesos de la conquista, hallando la mayor parte de ellas indicadas por el conquistador Cortés en sus Cartas á Carlos V; pero habiendo muchos anacronismos en los escritores españoles, ó porque no consultaron aquellas cartas ó porque no se curaron de saber en qué dias cayeron las fiestas movibles de aquellos años, de las cuales suele servirse Cortés, es necesario fijar algunos puntos cronológicos, dejando otros de ménos importancia para evitar fastidio á los lectores.

La llegada de la expedicion de aquel caudillo á la costa de Chalchicuecan, ocurrió, como todos saben, el Juéves Santo de 1519, qué fué el 21 de Abril, habiendo caido en 24 la Pascua.

La entrada de los españoles en Tlaxcala fué, no ya en 23 de Setiembre, como dicen Herrera y Gomara, sino en 18, como afirman Bernal Diaz, Betancourt y Solís; lo que puede demostrarse calculando, en virtud de los datos de Cortés, los dias que los españoles estuvieron en Tlaxcala y en Cholula y los que emplearon en su viaje hasta México. Bernal Diaz dice que ántes de entrar en

Tlaxcala, estuvieron veinticuatro dias en las tierras de aquella república, y despues veinte en la ciudad, como lo confirman tambien las cartas de Cortés. En Cholula entraron á 14 de Octubre, y en México á 8 de Noviembre. Seis dias despues fué aprisionado Moteuczoma, segun Cortés refiere. Este general se mantuvo en aquella capital hasta principios de Mayo del año siguiente, en cuyo tiempo fué á Cempoala para oponerse á Narvaez. Dió el asalto y ganó la victoria contra aquel enemigo, el domingo de Pentecostés, que en aquel año de 1520 cayó en 27 de Mayo. La sublevacion de los Mexicanos, ocasionada por la violencia de Alvarado, fué en la gran fiesta del mes *Texcatl*, que empezó en aquel año en 13 de Mayo. Cortés volvió á la capital, despues de su victoria, en 24 de Junio. En la relacion de los sucesos ocurridos en los últimos dias de este mes, y en los primeros del siguiente, hallo confusion y anacronismos entre los escritores. Yo he seguido las cartas de aquel caudillo, que contienen los datos más seguros sobre su empresa.

Parece que la muerte de Moteuczoma acaeció en 30 de Junio, pues murió, segun Cortés, tres dias despues de haber recibido la pedrada. Este suceso se verificó miéntras se construian las dos máquinas de guerra, de que hablo en la Historia, las cuales se hicieron en la noche del 20 de Junio y en el dia siguiente. No puede colocarse la muerte de aquel rey, ni ántes ni despues del 30 de Junio, sin trastornar la série de los sucesos.

Fijo en 1º de Julio la *noche triste*, esto es, aquella en que los españoles salieron derrotados de México, porque Cortés pone siete dias en su viaje á las tierras de Tlaxcala, donde entró el 8 de Julio. Bernal Diaz y Betancourt dicen que los españoles salieron de México el 10, y entraron el 16 en los dominios de aquella república; pero en esto se debe dar más crédito á Cortés. Los sucesos ocurridos desde el 24 de Junio hasta el 1º de Julio, parecen muchos para tan corto tiempo; pero no es de extrañar que en circunstancias tan críticas y peligrosas, se multiplicasen las operaciones de los que hacian los últimos esfuerzos para salvar la vida.

La guerra de los españoles en Cuauhquechollan fué en el mes de Octubre, segun la relacion de Cortés. Esta época importa para determinar el tiempo del reinado de Cuitlahuatzin; pues un capitán mexicano de quien Cortés se informó acerca del estado de la capital, le dió cuenta de las diligencias practicadas por aquel rey contra los españoles. Los que suponen que Cuitlahuatzin solo reinó cuarenta dias, rechazan como falsa aquella noticia, pero sin fundamento que pueda destruir su certeza.

Acerca del dia en que empezó el asedio de México y del tiempo de su duracion, se engañan comunmente los historiadores. Dicen éstos que el asedio duró noventa y tres dias; pero no hicieron exactamente su cálculo, pues Cortés hizo la reseña de sus tropas en la gran plaza de Texcoco, y señaló los puntos que debian ocupar las tres divisiones de su ejército, el lunes de Pentecostés del año de 1521. Aun suponiendo, contra la verdad de la Historia, que aquel mismo dia de la revista se empezaron las operaciones militares que propiamente pertenecen al sitio, no serian noventa y tres dias, sino ochenta y cinco; porque aquel lunes cayó á 20 de Mayo, y el asedio terminó el 13 de Agosto con la toma de la ciudad. Si dan el nombre de asedio á las hostilidades hechas por los españoles en las ciudades del lago, debian fijar el principio del asedio en los primeros dias de Enero, y contar, no ya noventa y tres dias, sino siete meses. Cortés, que en este punto merece más crédito que ningun otro historiador, dice expresamente que el asedio empezó el 30 de Mayo, y duró setenta y cinco

días. Es cierto que la misma carta puede inducir á error, pues en ella se da á entender que el 14 de Mayo estaban las divisiones de Alvarado y Olid en Tacuba, donde empezó el sitio; pero esta es una manifiesta equivocacion en los números, pues no es probable que aquellos dos jefes se separasen del ejército ántes de la revista, y sabemos por Cortés y por todos los otros historiadores, que ésta se verificó el lunes de Pentecostés, 20 de Mayo.

Torquemada dice en el libro IV, capítulo 46, que los españoles entraron por primera vez en México en 8 de Noviembre; pero en el capítulo IV del mismo libro afirma que esta entrada fué el 22 de Julio; que se mantuvieron ciento y cincuenta días, los noventa y cinco en amistad con los Mexicanos, y los cuarenta en las hostilidades ocasionadas por los estragos que hizo Alvarado en la fiesta del mes Texcatl, que segun el mismo autor, corresponde á nuestro Abril, etc. El conjunto de errores, anacronismos y contradicciones que contiene este capítulo, basta para dar una idea de su descabellada cronología. Creo que el esmero con que me he aplicado á la ilustracion de estos puntos, me habrá hecho evitar, si no todas, á lo ménos muchas de las equivocaciones en que otros han caído.



DISERTACION III.

SOBRE EL TERRENO DE MÉXICO.

EL que lea la horrible descripcion que hacen de América algunos europeos, ú oiga el injurioso desprecio con que hablan de su terreno, de su clima, de sus plantas, de sus animales y de sus habitantes, se persuadirá que el furor y la rabia han animado sus plumas, ó sus lenguas, ó bien que el Nuevo-Mundo es una tierra maldita y destinada por el cielo á ser suplicio de malhechores. Si hemos de dar fé al conde de Buffon, América es un país enteramente nuevo, apenas salido del fondo de las aguas que lo habian anegado; un continuo pantano en las llanuras; una tierra inculta y cubierta de bosques, aun despues de poblada por los europeos, más industriosos que los americanos, ó interceptada por montes inaccesibles, que solo dejan pequenísimos espacios para el cultivo y para la habitacion de los hombres: tierra infeliz bajo *un cielo avaro*, en que todos los animales del antiguo continente han degenerado, y en que los propios de su clima son pequeños, disformes, enfermizos y privados de armas para su defensa. Si damos oidos á Mr. de Paw (que en parte copia los sentimientos de Buffon, y cuando no los copia, multiplica y aumenta sus errores), "América ha sido y es un país estéril, en que todas las plantas de Europa se debilitan, excepto las acuáticas y jugosas; su terreno fétido cria mayor número de plantas venenosas que el de todas las otras partes del mundo; su extension está cubierta de montes ó de bosques y pantanos, que solo ofrecen á la vista un inmenso y estéril desierto; su clima, contrario en alto grado á la mayor parte de los cuadrúpedos, es sobre todo pernicioso á los hombres, en términos que los naturales están embrutecidos, débiles, viciados de un modo extraño en todas las partes de su organizacion."

El cronista Herrera, aunque generalmente moderado y juicioso, cuando compara el cielo y el terreno de América con los de Europa, se muestra tan ignorante de los primeros elementos de la geografía y prorumpe en tales despropósitos, que ni aun en un niño serian tolerables. "Nuestro hemisferio, dice, es mejor que el nuevo con respecto al cielo. Nuestro polo está más hermoseado